



Availability of replacement parts, repair services, and information for maintenance or repair	
	Partially available Part number and description in the operation instruction book.
	Not available Exchange warranty Information for replacement or repair
	Not available For Quebec: Bill 29 Regulation warranty information.

Disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation et des renseignements pour l'entretien ou la réparation	
	Disponibles en partie Numéro de pièce et description dans le manuel d'utilisation
	Services de réparation Non disponibles Garantie de remplacement
	Renseignements pour l'entretien ou la réparation Non disponibles Pour le Québec: Règlement sur les renseignements relatifs aux Sérendip des parties de la loi 29

Panasonic®

Operating Instructions (Household) Rechargeable Body Hair Trimmer

Model No. ER-GK60

English..... 3

Français..... 19

Español..... 35



Operating Instructions (Household) Rechargeable Body Hair Trimmer Model No. ER-GK60

Contents

Safety precautions.....	4	Troubleshooting	14
Intended use	8	Blade life.....	15
Parts identification	9	Battery life	15
Preparation.....	9	Removing the built-in rechargeable battery.....	15
Read before use.....	10	Specifications	16
Using the trimmer.....	12		
Cleaning the trimmer.....	13		

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.

 DANGER	Denotes a potential hazard that will result in serious injury or death.
 WARNING	Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.
 CAUTION	Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.
	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions must always be followed, including the following:

Read all instructions before using this appliance.

DANGER To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
2. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
3. Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
4. Unplug this appliance before cleaning.

WARNING To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. Close supervision is required when this appliance is used by, on, or near children or invalids.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

3. Never operate this appliance when it has a damaged plug, when it is not working properly, after it has been dropped or damaged, or after it has been dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.
4. Never drop or insert any object into any opening.
5. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
6. Do not use this appliance with damaged or broken comb as it has the potential to result in facial injury.
7. Always attach plug to appliance first, then to outlet. To disconnect, turn all controls to "off" then remove plug from outlet.
8. Plug charger directly into receptacle - do not use an extension cord.
9. Unplug charger before plugging or unplugging appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



WARNING

► This product



This product has a built-in rechargeable battery. Do not throw into flame or heat.

- Doing so may cause fluid leak, overheating, or explosion.

Do not modify or repair.



- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.
Contact an authorized service center for repair (battery change, etc.).



Never disassemble except when disposing of the product.

- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

► In case of an abnormality or malfunction

Immediately stop using and remove the power plug if there is an abnormality or malfunction.

- Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.

<Abnormality or malfunction cases>



- **The main unit or AC adaptor is deformed or abnormally hot.**
 - **The main unit or AC adaptor smells of burning.**
 - **There is abnormal sound during use or charging of the main unit or AC adaptor.**
- Immediately request inspection or repair at an authorized service center.



WARNING

► Power supply



Do not connect or disconnect the power plug to a household outlet with a wet hand.

- Doing so may cause electric shock or injury.

Do not place the AC adaptor over or near water filled sink or bathtub.

Do not immerse the AC adaptor in water or wash with water.



Never use the appliance if the AC adaptor is damaged or if the power plug fits loosely in a household outlet.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



Do not use in a way exceeding the rating of the household outlet or the wiring.

- Exceeding the rating by connecting too many plugs to one household outlet may cause fire due to overheating.



Do not use anything other than the supplied AC adaptor for any purpose.

Also, do not use any other product with the supplied AC adaptor. (See page 9.)

- Doing so may cause burn or fire due to a short circuit.



Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the AC adaptor.

Fully insert the power plug.

- Failure to do so may cause fire or electric shock.



Always unplug the power plug from a household outlet when cleaning.

- Failure to do so may cause electric shock or injury.

Regularly clean the power plug and the charging plug to prevent dust from accumulating.



- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.

Disconnect the adaptor and wipe with a dry cloth.

► Preventing accidents

Do not place within the reach of children or infants.



Do not let them use it.

- Putting parts or accessories in the mouth may cause accidents and injury.

If the oil is consumed accidentally, do not induce vomiting, drink a large amount of water, and contact a physician.



If the oil comes into contact with eyes, immediately wash thoroughly with running water, and contact a physician.

- Failure to do so may result in physical problems.

If you experience skin irritation or pain while using the trimmer, stop using immediately and consult a physician.



- Failure to do so may result in physical injury or injury to the skin.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.



Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Failure to do so may cause an accident or injury.

CAUTION

► Protecting the skin

Do not press the blade against the skin.
Do not use this product without an attachment to trim hair in the following areas: bikini zone, buttocks, anus, and surrounding areas.

Do not use the appliance to trim hair in the following areas.

-  • Face or head (hair, beard, etc.)
- Areas with rough or bumpy skin (swollen areas, cuts, hemorrhoids, and other protuberances; nipples and surrounding areas)
- Moles, bruises, etc.

Do not use this product for any purpose other than trimming body hair.

- Doing so may cause skin injury.

-  **Check that the blades are not damaged or deformed before use.**

- Failure to do so may cause skin injury.

► Note the following precautions

Do not allow metal objects or trash to adhere to the power plug or the charging plug.

-  - Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

-  **Do not share your trimmer with your family or other people.**

- Doing so may result in infection or inflammation.

-  **Do not drop or hit against other objects.**
 - Doing so may cause injury.

-  **Disconnect the power plug from the household outlet when not using.**

- Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.

Handling of the removed battery when disposing

DANGER

The rechargeable battery is exclusively for use with this trimmer. Do not use the battery with other products.

Do not charge the battery after it has been removed from the product.

-  • Do not throw into fire or apply heat.
- Do not solder, disassemble, or modify the battery.
- Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.
- Do not carry or store the battery together with metallic jewellery such as necklaces and hairpins.
- **Never peel off the tube.**
 - Doing so may cause fluid leak, overheating, or explosion.



WARNING



After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.

- The battery will harm the body if accidentally swallowed. If this happens, consult a physician immediately.

If the battery fluid leaks out, do not touch the battery with your bare hands.

- The battery fluid may cause blindness if it comes in contact with your eyes.



Do not rub your eyes. Wash immediately with clean water and consult a physician.

- The battery fluid may cause inflammation or injury if it comes in contact with the skin or clothes. Wash it off thoroughly with clean water and consult a physician.

Intended use

- This WET/DRY trimmer can be used for wet trimming or for dry trimming. You can use this watertight trimmer in a shower and clean it with water. The following symbol means that it is suitable for use in a bath or shower.



- Before using an attachment, check that it has been installed correctly. Failure to do so may cause hair to be cut too short.
- The appliance should not be used on animals.
- Before and after each use, apply oil at the places marked with arrows. (See page 14.)

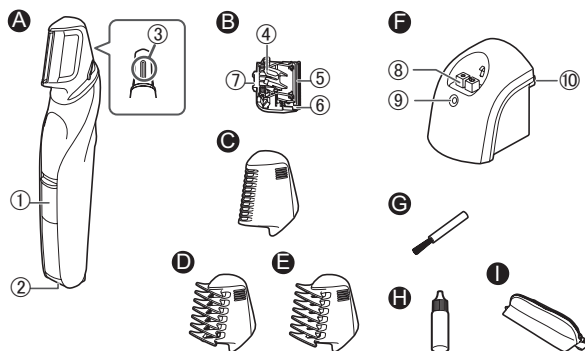
Failure to apply the oil may cause the following problems:

- The trimmer has become blunt.
- Shorter operating time.
- Louder sound.

- Do not use thinner, benzene, alcohol or other chemicals. Doing so may cause failure, cracking or discoloration of the main body. Clean the main body only with a soft cloth slightly dampened with tap water or soapy tap water.
- Store the trimmer in a place with low humidity after use. Failure to do so may cause malfunction due to condensation or rust.
- The following symbol indicates that a specific detachable power supply unit is required for connecting the electrical appliance to the supply mains. The type reference of power supply unit is marked near the symbol.



Parts identification



A Main body

- ① Power switch [O / I]
- ② Appliance socket
- ③ Water inlet

B Blade

- ④ Cleaning lever
- ⑤ Moving blade
- ⑥ Stationary blade
- ⑦ Mounting hook

C Attachment for groin

D Length adjustment comb attachment (3 mm (1/8"))

E Length adjustment comb attachment (6 mm (1/4"))

F AC adaptor (RE9-88)

- ⑧ Charging plug
- ⑨ Charge indicator lamp
- ⑩ Power plug

Accessories

G Cleaning brush

H Oil

I Pouch

- Attach one of the attachments when carrying the trimmer.

Preparation

Charging the trimmer

- Make sure that the trimmer is turned off.
- Wipe off any water droplets on the appliance socket.

1 Place the trimmer on the AC adaptor.

2 Insert the power plug into a household outlet.

- The charging time differs depending on the rated voltage. (See page 16.)
- Check that the charge indicator lamp glows.



3 Disconnect the power plug after charging is completed.

(for safety and to reduce energy usage)

The charge indicator lamp continues to glow after charging is complete. There is no indication to show that "charging is complete".

You cannot operate the trimmer while charging.

Notes

- If there is noise from the radio or other sources while using or charging the appliance, move to a different location to use the appliance.
- When the appliance is not used for 6 months or more, the battery will weaken (leak battery fluid, etc.). Fully charge the battery once every 6 months.
- When charging the trimmer for the first time or when it has not been in use for more than 6 months, the charging time may change or the lamp on the AC adaptor may not glow for a few minutes, or the operating time may shorten. Please charge it for more than 30 hours in such cases.
- Recommended ambient temperature for charging is 0 °C – 35 °C (32 °F – 95 °F). Battery performance may decrease outside of the recommended temperature.
- A full charge supplies enough power for approximately 40 minutes of use. (Based on dry using at 20 °C – 30 °C (68 °F – 86 °F)) The operating time may differ depending on the frequency of use, the operating method and the ambient temperature.
- You can charge the battery before it is completely discharged. However, it is recommended to charge when the battery is completely discharged. The battery life depends strongly on factors such as how it is used and stored.

Read before use**Areas of use**

✓ OK ✗ Do not use

Area		When used with an attachment	When used without an attachment
Sensitive zones			
• Genitalia • Genital area • Crotch		✓	✗
• Buttocks • Anus • Perianal region		✓	✗
Armpits		✓	✓
Chest		✓	✓
Navel area		✓	✓
Arms, hands		✓	✓
Legs		✓	✓

- Using this trimmer to trim hair in areas that are not visually accessible may result in cuts or injury. Please use with care.

How to use the trimmer

- Using this trimmer to trim hair in the shaded areas () below may result in cuts or injury.
Be sure to use an attachment.

Sensitive zones



Buttocks



Notes

- Stretch the skin on the areas with loose or flabby skin, or with wrinkles, and lightly apply the edge of the blade or attachment.
- Do not use the attachment on wet hair.
Wet hair might clump or stick to the skin, becoming hard to trim. If you use the attachment to trim wet hair, you may not be able to achieve a uniform trim.
- For areas with thick or dense hair growth, trim a bit at a time. Hair sometimes gets caught or builds up in the attachment. When this happens, clean the attachment.
(See page 13.)

Without attachment

Apply light pressure and slowly move the trimmer against the direction of hair growth.

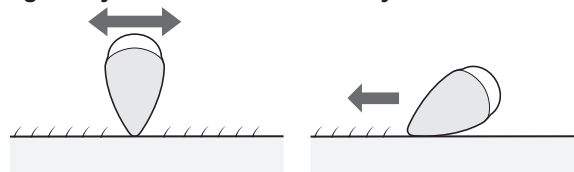


- To trim navel hair, lay the blade flat against your skin and then move the trimmer in a gliding motion. This allows you to trim hair down to a length of approximately 0.1 mm (1/254").
- It does not matter which side of the blade you lay against your skin.

Attachment for groin



Lightly apply the edge of the attachment for groin against your skin and then slowly move the trimmer.



- This allows you to safely trim hair down to a length of approximately 2 mm (5/64").

Length adjustment comb attachment



Lightly apply the edge (flat part) of the length adjustment comb attachment against your skin and then slowly move the trimmer.



- This allows you to trim hair down to a length of approximately 3 mm (1/8") or 6 mm (1/4").

Removing and mounting the attachments

- Take care not to injure hands, etc., with the blade when removing or mounting the attachment.
- Make sure that the trimmer is turned off.
- All the attachments have the same method of mounting and removing.

Mounting the attachment

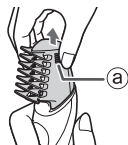
Mount the attachment to the main body until it clicks.

- If the attachment is not attached correctly, it may shift and end up cutting too much during use.



Removing the attachment

Firmly grasp the main body in one hand and, with the other hand, firmly pinch the ribbed part of the attachment (a). Pull to remove the attachment from the main body.



Using the trimmer

- Check that the blades are not damaged or deformed before use.
- Apply the oil to the blade before and after each use. (See page 14.)
- When you finish using the trimmer, turn it off.
- The appliance may not operate in an ambient temperature approximately 0 °C (32 °F) or lower.

Trimming dry hair

- Use the appropriate attachment as needed. (See pages 11 and 12.)

- 1 Slide the power switch on the main body to the “ | ” position to turn on the power.
- 2 Trim.



Trimming wet hair

- Do not use the attachment when trimming wet hair.

- 1 Wet and apply soap to your body.
- 2 Slide the power switch on the main body to the “ | ” position to turn on the power.
- 3 Apply less pressure than you would when trimming dry hair, and move the trimmer in a gliding motion.



Cleaning the trimmer

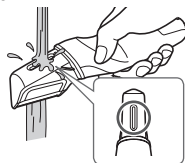
- Clean the trimmer and the blade after each use.
(If not cleaned, the motion will become poor and the sharpness will worsen.)
- Make sure that the trimmer is turned off.
- Remove the trimmer from the AC adaptor.

► With water

Main body, blade and the attachment

To remove light dirt

1. Remove the attachment and turn the trimmer on.
2. Run water down the water inlet at the back of the main body, rinse thoroughly for approximately 20 seconds, and then turn the trimmer off.

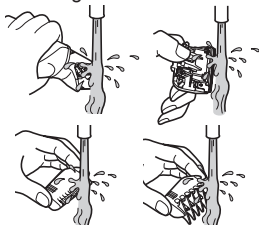


- Rinse with water and shake up and down several times to remove the water.

- Be careful not to hit the main body on the sink or any other object while draining the water. Failure to do so may cause malfunction.

To remove heavy dirt

1. Remove the attachment and blade.
2. Clean the trimmer, the blade and the attachments with running water.



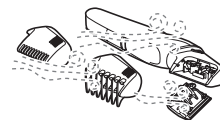
- Rinse with water and shake up and down several times to remove the water.

3. Wipe off the water with a towel and let it dry naturally.

- It will dry faster with the blade removed.

4. Apply the oil to the blade after drying.
(See page 14.)

5. Attach the attachment and the blade to the main body.



► With the brush

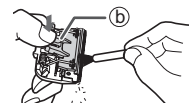
Main body and blade

- Remove the blade. (See page 14.)

1. Brush off any hair trimmings from the main body and from around the blade.



2. Brush off the hairs from the blade edge.
3. Brush any hair trimmings out from between the stationary blade and the moving blade while pressing down the cleaning lever (b) to raise the moving blade.

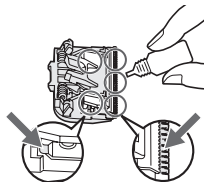


4. Apply the oil to the blade. (See page 14.)
5. Attach the attachment and the blade to the main body.

Lubrication

- Apply the oil to the blade before and after each use.

- 1 Remove the blade.
- 2 Apply a drop of the oil to each indicated point.
- 3 Attach the blade to the main body, turn on the power and allow to run for approximately 5 seconds.



► Replacement part

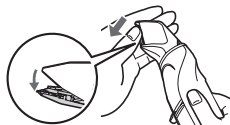
Replacement part is available at your dealer or Service Center

Replacement part for ER-GK60	Blade	WER9500
------------------------------	-------	---------

Removing and mounting the blade

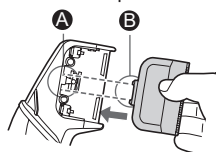
Removing the blade

Hold the trimmer and push the blade with your thumb.



Mounting the blade

Fit the mounting hook (B) into the blade mounting (A) on the trimmer and then push in until you hear a click.



Troubleshooting

Perform the following actions.

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service center authorized by Panasonic for repair.

Problem	Action
Makes a loud sound.	► Apply oil. (See this page.) ► Confirm that the blade is properly attached.
The trimmer has become blunt.	Until problems are solved, please follow each procedure as follows; 1. Charge the trimmer. (See page 9.) ► 2. Clean the blade and apply oil. (See pages 13 and 14.) 3. Replace the blade. (See this page.) 4. Contact the store where purchased.
Trimmer stopped functioning.	Charge the battery for approximately 30 hours continuously to rejuvenate it. If few uses remain even after charging, the battery has reached the end of its life. (Fluid may be leaking due to degradation at the end of battery life.) ► Contact an authorized service center for repair.
Operating time is short.	Charge the battery for approximately 30 hours continuously to rejuvenate it. If few uses remain even after charging, the battery has reached the end of its life. (Fluid may be leaking due to degradation at the end of battery life.) ► Contact an authorized service center for repair.
The trimmer cannot be charged.	► Mount the main body firmly on the charging plug, and make sure the charge indicator lamp glows.

Blade life

Blade life varies according to the frequency and period of use of the trimmer.

For example, the blade life is approximately 3 years when using the trimmer for 10 minutes once a week. Replace the blades if cutting efficiency reduces substantially despite proper maintenance.

Battery life

Battery life will vary according to the frequency and length of use. If the battery is charged once a month, the service life will be approximately 3 years.

If the operating time is significantly shorter even after a full charge, the battery has reached the end of its life.

Removing the built-in rechargeable battery

ATTENTION:

A nickel metal hydride battery that is recyclable powers the product you have purchased. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

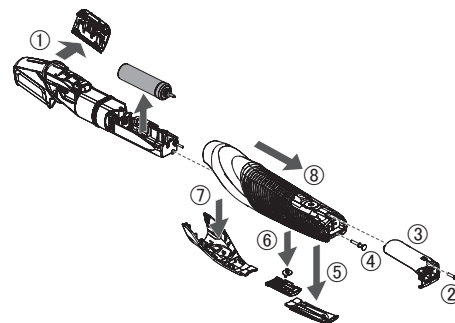


Remove the built-in rechargeable battery before disposing of the trimmer.

Please make sure that the battery is disposed of at an officially designated location if there is one.

This figure must only be used when disposing of the trimmer, and must not be used to repair it. If you dismantle the trimmer yourself, it will no longer be waterproof, which may cause it to malfunction.

- Remove the trimmer from the AC adaptor.
- Slide the power switch to turn on the power and then keep the power on until the battery is completely discharged.
- Perform steps ① to ⑧ and lift the battery, and then remove it.
- Take care not to short circuit the positive and negative terminals of the removed battery, and insulate the terminals by applying tape to them.



Specifications

Power source	See the name plate on the AC adaptor.	
Motor voltage	1.2 V ---	
Charging time	120 V $\sim$	Approx. 15 hours
	110 V $\sim$	Approx. 20 hours

This product is intended for household use only.

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: To assure continued compliance, install and use in accordance with provided instructions. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Personal Care & Beauty Care Products

FOR USA ONLY

30-Day Quality Satisfaction Guarantee

If you are dissatisfied with any Panasonic Personal Care & Beauty Care Products for any reason, simply return it to the place of purchase with a dated proof of purchase, in the original packaging, with all accessories, parts and instructions, within 30 days of the date of purchase, for a full refund, or call Panasonic at 1-800-338-0552.

Abuse or misapplication of this product voids the guarantee.

FOR YOUR CONVENIENCE, WE HAVE ESTABLISHED A TOLL-FREE (IN USA ONLY) NATIONAL ACCESSORY PURCHASE HOT LINE AT 1-800-332-5368.

Table des matières

Consignes de sécurité	20	Dépannage	31
Usage prévu	24	Durée de vie de la lame	31
Identification des composants	25	Durée de vie de la pile	31
Préparatifs	25	Retrait de la pile rechargeable intégrée	31
À consulter avant utilisation	26	Caractéristiques	32
Utilisation de la tondeuse	28		
Nettoyage de la tondeuse	29		

Merci d'avoir choisi ce produit Panasonic.

Avant de faire fonctionner cet appareil, veuillez lire toutes les instructions et les conserver pour une utilisation ultérieure.

Consignes de sécurité

Afin de réduire le risque de blessure, de décès, de choc électrique, d'incendie ou de dommages à la propriété, respectez toujours les consignes de sécurité suivantes.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour répertorier et décrire le niveau de risque, de blessures et de dommages à la propriété pouvant être causés lorsque les consignes sont ignorées et que l'appareil n'est pas utilisé de manière conforme.

 DANGER	Signale un danger potentiel entraînant des blessures graves ou la mort.
 AVERTISSEMENT	Signale un danger potentiel qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
 ATTENTION	Signale un danger susceptible d'entraîner des blessures mineures ou des dommages matériels.

Les symboles suivants sont utilisés pour répertorier et décrire le type de consignes à observer.

	Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'il s'agit d'une procédure de fonctionnement spécifique qui ne doit pas être effectuée.
	Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'il s'agit d'une procédure de fonctionnement spécifique qui doit être suivie afin de pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est toujours impératif de prendre des précautions de base, y compris les suivantes :

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

DANGER Afin de réduire tout risque de choc électrique :

1. Ne touchez pas un appareil qui est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
2. Ne placez ni ne rangez l'appareil là où il peut tomber ou être précipité dans une baignoire ou un évier. Ne déposez ou n'échappez pas dans l'eau ou dans un autre liquide.
3. Débranchez toujours cet appareil de la prise électrique immédiatement après usage, excepté pendant la charge.
4. Débranchez cet appareil avant de le nettoyer.

AVERTISSEMENT Afin de réduire le risque de brûlures, d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles :

1. Une grande vigilance est requise lorsque cet appareil est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées, sur eux ou en leur présence.

2. Utilisez cet appareil uniquement pour son usage prévu, comme le décrit le présent manuel. N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant.
3. N'utilisez jamais cet appareil lorsque sa fiche est endommagée, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, endommagé ou tombé dans l'eau. Retournez l'appareil à un centre de service pour le faire inspecter et réparer.
4. Ne faites jamais tomber ou n'insérez pas un objet dans les ouvertures de l'appareil.
5. N'utilisez pas à l'extérieur, dans des endroits où des aérosols (pulvérisateurs) sont utilisés ou là où de l'oxygène est administré.
6. N'utilisez pas cet appareil avec un peigne endommagé ou cassé, car il pourrait provoquer des blessures au visage.
7. Branchez toujours la fiche à l'appareil en premier, puis dans la prise secteur. Pour débrancher, commutez toutes les commandes sur «arrêt», puis débranchez de la prise secteur.
8. Branchez le chargeur directement dans la prise secteur - n'utilisez pas de rallonge électrique.
9. Débranchez le chargeur avant de brancher ou de débrancher l'appareil.

CONSERVEZ LES PRÉSENTES DIRECTIVES



AVERTISSEMENT

► Ce produit

Ce produit dispose d'une pile rechargeable intégrée. Ne pas la jeter dans le feu ni l'exposer à la chaleur.



- Tout manquement à ce qui précède peut entraîner une surchauffe, une fuite du liquide ou une explosion de l'appareil.

Ne pas modifier, ni réparer l'appareil.



- Ceci pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

Contactez un centre de service agréé pour les réparations (remplacement de la pile, etc.).

Ne jamais démonter l'appareil, sauf lors de sa mise au rebut.



- Ceci pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

► En cas d'anomalie ou de dysfonctionnement

Cesser immédiatement d'utiliser l'appareil et retirer la fiche d'alimentation en cas d'anomalie ou de dysfonctionnement.

- Sinon, ceci pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

<En cas d'anomalie ou de défaillance>



• L'appareil principal ou l'adaptateur secteur est déformé ou anormalement chaud.

• L'appareil principal ou l'adaptateur secteur sent le brûlé.

• Un bruit anormal est constaté au cours de l'utilisation ou du chargement de l'appareil principal ou de l'adaptateur secteur.

- Faire immédiatement vérifier ou réparer l'appareil dans un centre de service agréé.



AVERTISSEMENT

► Alimentation électrique



Ne pas brancher la fiche d'alimentation à une prise secteur ou la débrancher avec les mains humides.

- Ceci pourrait entraîner un choc électrique ou des blessures.

Ne pas placer l'adaptateur secteur au-dessus ou à proximité d'un lavabo ou d'une baignoire remplie.

Ne pas tremper l'adaptateur secteur dans l'eau ou le nettoyer avec de l'eau.



Ne jamais utiliser l'appareil si l'adaptateur secteur est endommagé ou si la fiche d'alimentation n'est pas correctement insérée dans une prise secteur.

- Ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.



Ne pas utiliser une tension nominale supérieure à celle de la prise ou du câble secteur.

- Un dépassement de tension nominale en connectant une quantité trop importante de fiches dans une prise secteur peut entraîner un incendie dû à une surchauffe.



Ne pas utiliser autre chose que l'adaptateur secteur fourni pour quelque usage que ce soit.

Et ne pas utiliser un autre produit avec l'adaptateur secteur fourni. (Voir page 25.)

- Le faire peut causer des brûlures ou un incendie en raison d'un court-circuit.



S'assurer de toujours faire fonctionner l'appareil par le biais d'une source d'alimentation électrique dont la tension correspond à la tension nominale indiquée sur l'adaptateur secteur.

Insérer entièrement la fiche d'alimentation.

- Sinon, ceci pourrait provoquer un incendie ou choc électrique.



Toujours débrancher la fiche d'alimentation de la prise secteur lors du nettoyage.

- Sinon, ceci pourrait provoquer un choc électrique ou des blessures.



Nettoyer régulièrement la fiche d'alimentation et la prise de recharge pour éviter l'accumulation de poussière.

- Sinon, ceci pourrait provoquer un incendie dû à un défaut d'isolement provoqué par l'humidité.

Débrancher l'adaptateur et l'essuyer avec un chiffon sec.

► Prévention des accidents



Ne pas laisser à la portée des enfants. Ne pas les laisser l'utiliser.

- Placer des pièces et des accessoires dans la bouche risque d'engendrer des accidents ou des blessures.



Si l'huile est ingérée accidentellement, ne pas provoquer le vomissement, boire une grande quantité d'eau et contacter un médecin.

Si l'huile entre en contact avec les yeux, les rincer immédiatement à l'eau courante et consulter un médecin.

- Dans le cas contraire, vous pourriez rencontrer des complications physiques.



En cas d'une irritation de la peau ou d'une douleur en utilisant la tondeuse, arrêter immédiatement l'utilisation et consulter un médecin.

- Sinon, ceci pourrait endommager la peau ou vous blesser.



Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants y compris) souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental, ou ne disposant pas de l'expérience et des connaissances nécessaires à une utilisation sûre, à moins qu'elles aient reçu toutes les consignes requises par la personne responsable de leur sécurité quant à l'utilisation de l'appareil. Ne pas laisser un enfant jouer avec la tondeuse.

- Sinon, ceci pourrait provoquer un accident ou des blessures.



ATTENTION

► Protection de la peau

Ne pas appuyer la lame contre la peau.

Ne pas utiliser cet appareil sans un accessoire pour tondre les poils sur les zones suivantes : zone du maillot, fessier, anus et surfaces voisines.

Ne pas utiliser l'appareil pour tondre des poils sur les zones suivantes.



- Visage ou tête (cheveux, barbe, etc.)
- Zones avec une peau rugueuse ou inégale (zones enflées, coupures, hémorroïdes et autres protubérances, mamelons et surfaces voisines)
- Grains de beauté, ecchymoses, etc.

Ne pas utiliser ce produit dans un quelconque autre but que le rasage des poils corporels.

- Ceci pourrait blesser votre peau.



S'assurer que les lames ne sont pas endommagées ni déformées avant utilisation.

- Sinon, ceci pourrait blesser la peau.

► Veuillez tenir compte des précautions suivantes



Ne pas laisser d'objets en métal ou de déchets en contact avec la fiche d'alimentation ou la prise de recharge.

- Ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.



Ne pas partager votre tondeuse avec des membres de votre famille ou d'autres personnes.

- Cela pourrait entraîner une infection ou une inflammation.



Ne pas laisser la tondeuse tomber ou la heurter contre d'autres objets.

- Ceci pourrait provoquer des blessures.



Débrancher la fiche d'alimentation de la prise secteur lorsque la tondeuse n'est pas utilisée.

- Sinon, ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à une fuite électrique résultant d'une détérioration de l'isolement.

Manutention de la pile retirée lors de la mise au rebut



DANGER

La pile rechargeable s'utilise uniquement avec cette tondeuse. Ne pas utiliser la pile avec un quelconque autre appareil.

Ne pas recharger la pile une fois qu'elle a été retirée de l'appareil.

• **Ne pas la jeter au feu ou la soumettre à une source de chaleur.**



• **Ne pas souder, démonter, ou modifier la pile.**

• **Ne pas laisser les bornes positives et négatives de la pile entrer en contact l'une avec l'autre via des objets en métal.**

• **Ne pas ranger ou transporter la pile avec des bijoux métalliques, comme des colliers ou des épingles à cheveux.**

• **Ne jamais enlever la protection de la pile.**

- Tout manquement à ce qui précède peut entraîner une surchauffe, une fuite du liquide ou une explosion de l'appareil.



AVERTISSEMENT



Une fois la pile rechargeable retirée, ne pas la laisser à portée des enfants ou des nourrissons.

- En cas d'absorption accidentelle, la pile est nocive pour le corps. En pareil cas, consulter un médecin immédiatement.

Si du liquide en provenance de la pile fuit, ne pas toucher la pile à mains nues.



- Le liquide en provenance de la pile peut rendre aveugle en cas de contact avec les yeux.

Ne pas se frotter les yeux. Laver immédiatement avec de l'eau propre et consulter un médecin.

- Le liquide en provenance de la pile peut causer une inflammation ou des blessures en cas de contact avec la peau ou des vêtements.

Le rincer complètement avec de l'eau propre et consulter un médecin.

- Ne pas utiliser de diluant, de benzène, d'alcool ou d'autres produits chimiques. Ceci risquerait de causer une panne, des craquelures ou une décoloration du boîtier. Nettoyer le boîtier uniquement avec un chiffon doux trempé dans de l'eau du robinet ou de l'eau savonneuse.
- Ranger la tondeuse dans un emplacement à basse humidité après son utilisation. Sinon des dysfonctionnements dus à la condensation ou à la rouille risquent de se produire.
- Le symbole suivant indique qu'une unité d'alimentation électrique détachable spécifique est nécessaire pour raccorder l'appareil électrique au réseau d'alimentation. La référence du type d'unité d'alimentation électrique est indiquée près du symbole.



Usage prévu

- Cette tondeuse peut être utilisée pour le rasage sec ou humide. Vous pouvez utiliser cette tondeuse étanche sous la douche et la nettoyer sous l'eau. Ce symbole signifie que la tondeuse peut être utilisée dans le bain ou sous la douche.

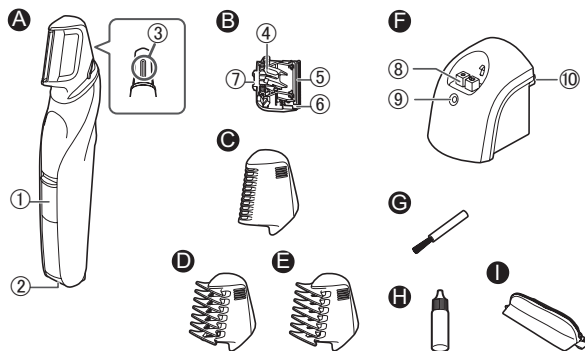


- Avant d'utiliser un accessoire, vérifier qu'il a été installé correctement. Sinon ceci pourrait couper les poils trop court.
- L'appareil ne doit pas être utilisé sur des animaux.
- Avant et après chaque utilisation, appliquer de l'huile aux endroits indiqués par des flèches. (Voir page 30.)

Ne pas appliquer l'huile risque de causer les problèmes suivants :

- Les lames de la tondeuse sont moins tranchantes.
- Durée de fonctionnement plus courte.
- Bruit plus fort.

Identification des composants



A Boîtier

- ① Bouton de mise en marche [O/I]
- ② Prise
- ③ Entrée d'eau

B lame

- ④ Levier de nettoyage
- ⑤ Lame mobile
- ⑥ Lame fixe
- ⑦ Crochet d'installation

C Accessoire pour zones intimes

D Accessoire peigne (3 mm)

E Accessoire peigne (6 mm)

F Adaptateur secteur (RE9-88)

- ⑧ Prise de recharge
- ⑨ Témoin de recharge
- ⑩ Fiche d'alimentation

Accessoires

G Brosse de nettoyage

H Huile

I Pochette de rangement

- Fixez l'un des peignes lors du transport de la tondeuse.

Préparatifs

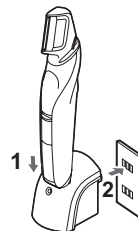
Recharge de la tondeuse

- Vérifiez que la tondeuse est hors marche.
- Essuyez, si nécessaire, toutes gouttes d'eau situées sur la prise.

1 Placez la tondeuse sur l'adaptateur secteur.

2 Insérez la fiche d'alimentation dans une prise murale.

- Le temps de charge diffère selon la tension nominale. (Voir page 32.)
- Vérifiez que le témoin de recharge est allumé.



3 Déconnectez la fiche d'alimentation une fois la recharge terminée.

- (par sécurité et afin de réduire la consommation d'énergie)
- Le témoin de recharge reste allumé une fois la recharge terminée.
- Rien n'indique que la « Recharge est terminée ».

Vous ne pouvez pas utiliser la tondeuse lorsqu'elle est en cours de chargement.

Nota

- Si des bruits sont émis depuis la radio ou d'autres sources pendant l'utilisation ou la charge de l'appareil, déplacez-le vers un emplacement différent pour l'utiliser.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant 6 mois ou plus, la pile s'affaiblit (fuite du liquide de pile, etc.). Rechargez entièrement la pile une fois tous les 6 mois.
- Lorsque vous chargez la tondeuse pour la première fois ou si elle n'a pas été utilisée pendant plus de 6 mois, la durée de recharge peut changer ou le témoin sur l'adaptateur secteur risque de ne pas s'allumer pendant quelques minutes, ou la durée d'utilisation peut être réduite. Veuillez charger la tondeuse pendant plus de 30 heures dans ce cas.
- La température ambiante recommandée pour la recharge est de 0 °C à 35 °C. La performance de la pile risque de baisser en dehors de la plage de températures recommandée.
- Une recharge complète fournit assez d'énergie pour environ 40 minutes utilisation. (Basée sur rasage à sec à 20-30 °C)
La durée de fonctionnement peut varier selon la fréquence d'utilisation, le mode opératoire et la température ambiante.
- Vous pouvez recharger la pile avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Toutefois, il est recommandé de recharger l'appareil lorsque la pile est complètement déchargée. La durée de vie de la pile dépend fortement de facteurs tels le mode d'utilisation et de rangement.

À consulter avant utilisation**Zones où la tondeuse peut être utilisée**

✓ OK ✗ Ne pas utiliser

Zone	Utilisation avec peigne	Utilisation sans peigne
Zones sensibles • Organes génitaux • Zone des organes génitaux • Entre-cuisse  	✓	✗
• Fessier • Anus • Région péri-anale 	✓	✗
Aisselles	✓	✓
Poitrine	✓	✓
Zone du nombril	✓	✓
Bras, mains	✓	✓
Jambes	✓	✓

- Utiliser cette tondeuse dans des zones qui ne sont pas visuellement accessibles peut entraîner des coupures ou des blessures. Veuillez utiliser l'appareil avec précaution.

Utilisation de la tondeuse

- Utiliser cette tondeuse pour tondre des poils dans les zones grisées (■) ci-dessous peut entraîner des coupures ou des blessures.

Veillez à utiliser un peigne.

Zones sensibles



Fessier



Nota

- Étirez la peau sur les zones où la peau est relâchée, ramollie ou ridée, et appliquez légèrement le bord de la lame ou du peigne.
- N'utilisez pas le peigne sur des poils mouillés. Les poils mouillés risquent de former des touffes ou de coller à la peau, et devenir difficiles à tondre. Si vous utilisez le peigne pour tondre des poils mouillés, vous risquez de ne pas obtenir un rasage uniforme.
- Pour les zones avec une densité de poils épais ou denses, tondez petit à petit. Lorsque les poils s'accrochent et s'accumulent dans le peigne, nettoyez celui-ci. (Voir page 29.)

Sans peigne

Faites glisser lentement la tondeuse dans la direction inverse de la pousse des poils.

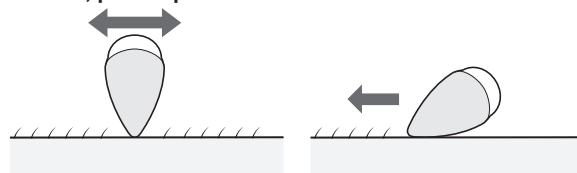


- Pour tondre les poils du nombril, posez la lame contre votre peau, puis déplacez la tondeuse dans un mouvement de glissement. Ceci vous permet de tondre les poils à une longueur d'environ 0,1 mm.
- Le côté de la lame que vous appliquez contre votre peau importe peu.

Accessoire pour zones intimes



Déposez légèrement le bord de l'accessoire pour zones intimes, puis déplacez lentement la tondeuse.

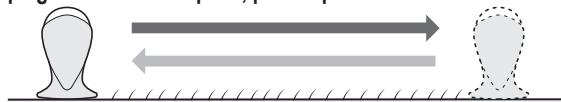


- Ceci vous permet de tondre les poils en toute sécurité à une longueur d'environ 2 mm.

Réglage de la longueur de l'accessoire peigne



Positionnez légèrement le bord (partie plate) de l'accessoire peigne contre votre peau, puis déplacez lentement la tondeuse.



- Ceci vous permet de tondre les poils à une longueur d'environ 3 mm à 6 mm.

Démontage et mise en place du peigne

- Prenez garde de ne pas vous blesser les mains, etc. avec la lame lors du retrait ou du montage du peigne.
- Vérifiez que la tondeuse est hors marche.
- Tous les peignes ont la même méthode de démontage et de mise en place.

Montage du peigne

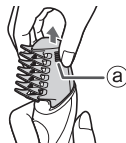
Positionnez le peigne sur le boîtier de l'appareil jusqu'à ce qu'il s'encliquète.

- Si le peigne n'est pas correctement fixé, il peut se décaler et finir par trop couper durant l'utilisation.



Retrait du peigne

Saisissez solidement le boîtier d'une main, et de l'autre, pincez fermement la partie cannelée du peigne (a). Tirez afin d'enlever le peigne du boîtier.



Utilisation de la tondeuse

- Vérifiez que les lames ne sont pas endommagées ni déformées avant utilisation.
- Appliquez quelques gouttes d'huile sur la lame avant et après chaque utilisation. (Voir page 30.)
- Lorsque vous avez fini d'utiliser la tondeuse, mettez-la hors marche.
- L'appareil risque de ne pas fonctionner lorsque la température ambiante est d'environ ou inférieure à 0 °C.

Tondre des poils secs

- Utilisez le peigne approprié selon les besoins. (Voir les pages 27 et 28.)

- 1 Glissez le bouton de mise en marche sur le boîtier sur la position « | » pour mettre la tondeuse sous tension.



- 2 Tondez.

Tondre des poils humides

- N'utilisez pas le peigne pour tondre des poils mouillés.

- 1 Mouillez et savonnez votre corps.
- 2 Glissez le bouton de mise en marche sur le boîtier sur la position « | » pour mettre la tondeuse sous tension.
- 3 Appliquez une pression moindre que lorsque vous tondez des poils secs, et déplacez la tondeuse dans un mouvement de glissement.



Nettoyage de la tondeuse

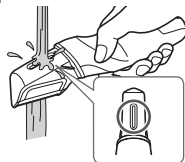
- Nettoyez la tondeuse et la lame après chaque utilisation.
(Faute de nettoyage, le déplacement deviendra difficile et l'appareil sera de moins en moins précis.)
- Vérifiez que la tondeuse est hors marche.
- Débranchez la tondeuse de l'adaptateur secteur.

► Avec de l'eau

Boîtier, lame et accessoire

Pour enlever les petites impuretés

1. Retirez le peigne et mettez la tondeuse en marche.
2. Faites couler de l'eau dans l'entrée d'eau située à l'arrière du boîtier, rincez soigneusement la tondeuse pendant environ 20 secondes, puis mettez-la hors marche.

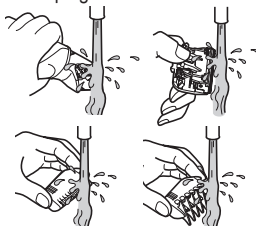


- Rincez avec de l'eau et secouez plusieurs fois pour enlever l'eau.

• Veillez à ne pas cogner le boîtier sur l'évier ou tout autre objet pendant le drainage de l'eau. Le contraire peut provoquer un dysfonctionnement.

Pour enlever les grosses impuretés

1. Retirez le peigne et la lame.
2. Nettoyez la tondeuse, la lame et le peigne à l'eau courante.

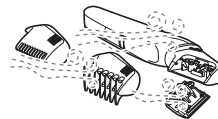


- Rincez avec de l'eau et secouez plusieurs fois pour enlever l'eau.

3. Essuyez la tondeuse à l'aide d'une serviette, puis laissez sécher naturellement.

- La tondeuse séchera plus rapidement si la lame est retirée.

4. Appliquez quelques gouttes d'huile sur la lame une fois sèche. (Voir page 30.)
5. Fixez l'accessoire et la lame au boîtier.



► Avec la brosse

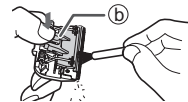
Boîtier et lame

- Démontez la lame. (Voir page 30.)

1. Brossez pour enlever tous les poils du boîtier et des alentours de la lame.



2. Retirez les poils sur le bord de lame.
3. Brossez pour enlever tous les poils qui ont été insérés entre la lame fixe et la lame mobile tout en pressant sur le levier de nettoyage (b) pour relever la lame mobile.

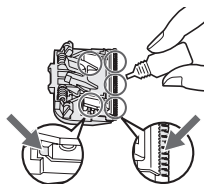


4. Appliquez quelques gouttes d'huile sur la lame. (Voir page 30.)
5. Fixez l'accessoire et la lame au boîtier.

Lubrification

- Appliquez quelques gouttes d'huile sur la lame avant et après chaque utilisation.

- 1** Démontez la lame.
- 2** Appliquez une goutte d'huile sur chaque point indiqué.
- 3** Fixez la lame sur le boîtier, mettre sous tension et laisser fonctionner environ 5 secondes.



► Pièce de rechange

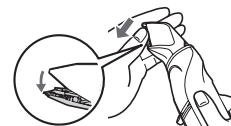
La pièce de rechange est disponible chez votre fournisseur ou centre de service agréé.

Pièce de rechange pour ER-GK60	Lame	WER9500
--------------------------------	------	---------

Démontage et mise en place de la lame

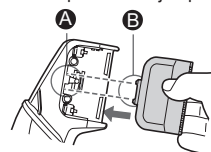
Démontage de la lame

Tenez la tondeuse et poussez la lame avec votre pouce.



Installation de la lame

Fixez le crochet d'installation (B) dans le montage de lame (A) sur la tondeuse et poussez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Dépannage

Procédez comme suit.

Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre les problèmes, contactez le magasin où vous avez acheté l'appareil ou un centre de service agréé par Panasonic pour la réparation.

Problème	Action
Émet un bruit fort.	▶ Appliquez de l'huile. (Voir page 30.) ▶ Vérifiez que la lame est bien fixée.
Les lames de la tondeuse sont moins tranchantes.	Jusqu'à ce que les problèmes soient résolus, veuillez suivre chaque procédure comme suit ; 1. Chargez la tondeuse. (Voir page 25.) ▶ 2. Nettoyez la lame et huilez-la. (Voir les pages 29 et 30.) 3. Remplacez la lame. (Voir page 30.) 4. Contactez le magasin où vous avez acheté l'appareil.
La tondeuse a cessé de fonctionner.	Rechargez la pile pendant environ 30 heures en continu pour la recharger complètement. S'il ne reste que quelques utilisations même après le chargement, la pile est en fin de vie. (une fuite de liquide engendrée par la dégradation de la pile en fin de vie est possible.) Veuillez contacter un centre de service agréé pour la réparation.
Le temps de fonctionnement est court.	
Impossible de charger la tondeuse.	▶ Montez fermement le boîtier sur la prise de recharge, et assurez-vous que le témoin de recharge s'allume.

Durée de vie de la lame

La durée de vie de la lame varie selon la fréquence et la durée d'utilisation de la tondeuse.

Par exemple, la durée de vie de la lame est de 3 ans en utilisant la tondeuse durant 10 minutes une fois par semaine. Remplacez les lames si l'efficacité de la coupe diminue de façon considérable malgré un entretien approprié.

Durée de vie de la pile

La durée de vie de la pile varie en fonction de la fréquence et de la durée d'utilisation. Si la pile est rechargée une fois par mois, la durée de vie sera d'environ 3 ans.

Si le délai de fonctionnement est sensiblement plus court même après une recharge complète, cela signifie que la pile a atteint la fin de sa vie.

Retrait de la pile rechargeable intégrée

ATTENTION:

L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une pile au nickel-métal-hydrure (NiMH). Pour des renseignements sur le recyclage de la pile, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.



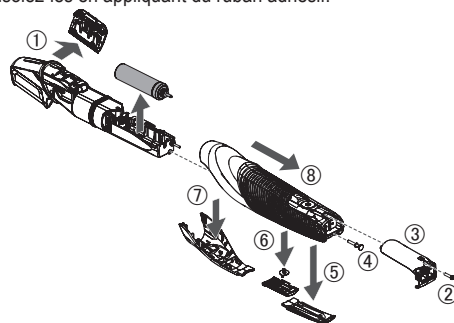
Français

Retrait de la pile rechargeable intégrée avant de jeter la tondeuse

Veuillez vous assurer que la pile est mise au rebut dans un endroit officiellement prévu à cet effet, le cas échéant.

Cette illustration peut uniquement être utilisée lors de la mise au rebut de la tondeuse, et ne doit pas être utilisée pour sa réparation. Si vous démontez vous-même la tondeuse, elle ne sera plus étanche, ce qui pourrait engendrer son dysfonctionnement.

- Débranchez la tondeuse de l'adaptateur secteur.
- Appuyez sur le bouton de mise en marche pour mettre l'appareil sous tension, puis laissez-le sous tension jusqu'à ce que la pile soit entièrement déchargée.
- Effectuez les étapes ① à ⑧ et soulevez la pile, puis retirez-la.
- Faites attention à ne pas court-circuiter les bornes positive et négative de la pile retirée et isolez-les en appliquant du ruban adhésif.



Caractéristiques

Source d'alimentation	Voir la plaque signalétique sur l'adaptateur secteur.	
Tension du moteur	1,2 V $\overline{\text{---}}$	
Temps de chargement	120 V $\sim$	Env. 15 heures
	110 V $\sim$	Env. 20 heures

Ce produit est destiné à une utilisation domestique uniquement.

Déclaration sur le brouillage radioélectrique de la Commission fédérale des communications

Le présent équipement a fait l'objet d'essais et a été jugé conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, en vertu du Chapitre 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'appareil fonctionne dans une installation résidentielle. Le présent équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, ce qui peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que les interférences ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet équipement émet des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé lors de la mise en marche puis hors marche de l'équipement, l'utilisateur doit corriger ces interférences en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à la prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consulter le détaillant ou un technicien spécialisé en radio/TV pour obtenir de l'aide.

Avertissement de la FCC: Pour assurer une conformité continue, installer et utiliser conformément aux consignes fournies. Quelque changement ou modification non expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner le présent équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2), cet appareil doit supporter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.



Instrucciones de funcionamiento
(Electrodoméstico) Recortador de vello corporal recargable
Modelo n.º ER-GK60

Contenido

Precauciones de seguridad.....	36	Solución de problemas.....	46
Uso previsto.....	40	Duración de la cuchilla	47
Identificación de las piezas	41	Vida de la batería	47
Preparación.....	41	Extracción de la batería recargable interna.....	47
Leer antes del uso.....	42	Especificaciones	48
Cómo utilizar el recortador.....	44		
Limpieza del recortador	45		

Gracias por comprar este producto Panasonic.

Antes de poner esta unidad en funcionamiento, lea las instrucciones en su totalidad y guárdelas para su uso en el futuro.

Precauciones de seguridad

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones, descargas eléctricas, o incluso el fallecimiento, y de provocar un incendio o daños en la propiedad, cumpla siempre las precauciones de seguridad que figuran a continuación.

Explicación de los símbolos

Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el nivel de peligro, lesión y daño a la propiedad que pueden provocarse debido al incumplimiento de las instrucciones y al uso indebido.

	PELIGRO	Denota un peligro potencial que resultará en una lesión grave o la muerte.
	ADVERTENCIA	Denota un peligro potencial que podría resultar en una lesión grave o la muerte.
	PRECAUCIÓN	Denota un peligro que podría resultar en una lesión leve o daños a la propiedad.

Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el tipo de instrucciones que deben cumplirse.

	Este símbolo se utiliza para advertir a los usuarios de un procedimiento específico de funcionamiento que no debe realizarse.
	Este símbolo se utiliza para advertir a los usuarios de un procedimiento específico de funcionamiento que debe seguirse para hacer funcionar la unidad de forma segura.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar un dispositivo eléctrico, siempre deben tomarse algunas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes del uso este aparato.

PELIGRO Para reducir el riesgo de descargas eléctricas:

1. No intente alcanzar un dispositivo que se haya caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente.
2. No coloque ni guarde el dispositivo donde pueda caerse en una bañera. No lo coloque ni lo deje caer en agua o algún otro líquido.
3. Excepto cuando lo esté cargando, desenchufe siempre este aparato de la toma eléctrica tras utilizarlo.
4. Desenchufe este dispositivo antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, descargas eléctricas o daños personales:

1. Se requiere supervisar de cerca el dispositivo cuando sea utilizado por, en, o cerca de niños o minusválidos.
2. Utilice este dispositivo solamente para el uso para el que se ha diseñado como se describe en este manual. No utilice ningún accesorio no recomendado por el fabricante.

3. Nunca utilice el aparato si tiene un enchufe dañado, si no funciona correctamente, después de haberse caído o dañado, o si se ha mojado. Devuelva el dispositivo a un centro de servicio para examinarlo y repararlo.
4. Nunca deje caer ni introduzca ningún objeto por cualquier abertura.
5. No utilice la afeitadora en exteriores o donde se estén utilizando aerosoles (spray) o donde se esté administrando oxígeno.
6. No utilice este dispositivo si el peine está dañado o roto, ya que podría causarle heridas en la cara.
7. Conecte siempre el enchufe al dispositivo y, a continuación, a la toma de corriente. Para desconectarlo, coloque todos los controles en la posición "apagado" y, a continuación, retire el enchufe de la toma de corriente.
8. Enchufe el cargador directamente en el tomacorriente - no use un cable de extensión.
9. Desenchufe el cargador antes de enchufar o desenchufar el dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



ADVERTENCIA

► Este producto

Este producto tiene una batería recargable integrada. No lo arroje al fuego o a una llama.



- De lo contrario, podría provocar un sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.

No lo modifique ni lo repare.



- De lo contrario, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o sufrir lesiones.

Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para su reparación (cambio de batería, etc.).

Nunca lo desmonte, excepto cuando se deshaga del producto.



- De lo contrario, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o sufrir lesiones.

► En caso de anomalía o fallo de funcionamiento

Suspenda inmediatamente el uso y retire la clavija del cable de alimentación si hay una anomalía o un funcionamiento incorrecto.

- De lo contrario, podría provocar un incendio, sufrir una descarga eléctrica o lesiones.

<Casos de anomalía o avería>



• La unidad principal o el adaptador de CA están deformados o anormalmente calientes.

• La unidad principal o el adaptador de CA huelen a quemado.

• Se escucha un ruido extraño durante el uso o la carga procedente de la unidad principal o del adaptador de CA.

- Solicite inmediatamente una revisión o reparación en un centro de servicio autorizado.



ADVERTENCIA

► Alimentación



No conecte ni desconecte la clavija del cable de alimentación a una toma de corriente si tiene las manos mojadas.

- De lo contrario, podría sufrir descargas eléctricas o lesiones.

No coloque el adaptador de CA sobre o cerca de un fregadero o una bañera llenos de agua.

No sumerja el adaptador de CA en agua ni lo lave con agua.



No utilice el aparato si el adaptador de CA está dañado o si la clavija de alimentación queda floja al conectarla en una toma de corriente.

- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.



No lo utilice de manera que supere la capacidad nominal de la toma de corriente o del cableado.

- Superar el valor nominal al conectar demasiados enchufes a una toma de corriente puede causar un incendio debido al sobrecalentamiento.

No utilice un adaptador distinto del adaptador de CA suministrado para ningún fin.



Asimismo, no utilice otro producto con el adaptador de CA suministrado. (Consulte la página 41.)

- De lo contrario pueden producirse quemaduras o incendios debido a un cortocircuito.

Asegúrese siempre de que el aparato esté operando desde una fuente de energía eléctrica acorde con la tensión nominal indicada en el adaptador de CA.



Introduzca completamente la clavija del cable de alimentación.

- De lo contrario, podría provocar un incendio o sufrir una descarga eléctrica.



Desenchufe siempre la clavija del cable de alimentación de la toma de corriente al limpiar el aparato.

- De lo contrario, podría sufrir una descarga eléctrica o lesiones.

Limpie regularmente la clavija del cable de alimentación y la clavija de carga para evitar la acumulación de polvo.



- De lo contrario, podría provocar un incendio debido a un fallo del aislamiento provocado por la humedad.

Desconecte el adaptador y límpielo con un paño seco.

► Evitar accidentes

No la coloque al alcance de los niños o bebés. No les permita utilizarla.



- Introducir las piezas o accesorios en la boca puede provocar accidentes y lesiones.

Si se ingiere accidentalmente el aceite, no induzca el vómito. Beba una gran cantidad de agua y póngase en contacto con un médico.



Si el aceite entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua y póngase en contacto con un médico.

- De lo contrario, podría sufrir problemas físicos.



ADVERTENCIA



Si sufre irritación cutánea o dolor durante el uso del recortador, suspenda el uso inmediatamente y consulte con un médico.

- De lo contrario, podría sufrir lesiones físicas o lesiones cutáneas.

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de conocimiento y



experiencia, a menos que se encuentren bajo supervisión o bajo instrucciones sobre el uso del aparato de una persona responsable de la seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

- De lo contrario, podría sufrir un accidente o una lesión.



PRECAUCIÓN

► Proteger la piel

No empuje la cuchilla contra la piel.

No utilice este producto sin un peine para recortar el vello en las siguientes zonas: ingles, nalgas, ano y zonas circundantes.

No utilice el aparato para recortar el vello de las siguientes zonas.



- Rostro o cabeza (pelo, barba, etc.)
- Zonas en las que la piel sea rugosa o irregular (zonas inflamadas, cortes, hemorroides y otras protuberancias; pezones y zonas circundantes)
- Lunares, magulladuras, etc.

No utilice este producto para un fin distinto al de recortar el vello corporal.

- De lo contrario, puede sufrir lesiones cutáneas.



Antes de utilizar el aparato, compruebe que las cuchillas no estén ni dañadas ni deformadas.

- De lo contrario, podría sufrir lesiones cutáneas.



► Tenga en cuenta las siguientes precauciones

No permita que objetos metálicos o suciedad se introduzcan en la clavija del cable de alimentación o en la clavija de carga.

- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.



No comparta su recortador con sus familiares ni con otras personas.

- De lo contrario podría sufrir infecciones o inflamación.



No permita que el aparato sufra caídas o impactos contra otros objetos.

- De lo contrario, puede provocar lesiones.



Desconecte la clavija del cable de alimentación de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando.

- De lo contrario, podría provocar descarga eléctrica o un incendio debido a una fuga eléctrica resultante de un deterioro del aislamiento.

Manipulación de la batería extraída para la eliminación



PELIGRO

La batería recargable debe utilizarse exclusivamente con este recortador. No utilice la batería con otros productos. No cargue la batería una vez retirada del producto.

- No la arroje al fuego ni le aplique calor.
- No suelde, desmonte ni modifique la batería.
- No permita que los terminales positivo y negativo de la batería entren en contacto entre ellos a través de objetos metálicos.
- No transporte ni almacene la batería junto con joyas metálicas como por ejemplo collares u horquillas para el pelo.
- No pele el tubo.
- De lo contrario, podría provocar un sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.



ADVERTENCIA

Tras retirar la batería recargable, manténgala fuera del alcance de los bebés y los niños.

- La batería produciría lesiones corporales si se ingiriera accidentalmente. Si esto sucediera, consulte con un médico inmediatamente.

Si el líquido de la batería se filtra hacia fuera, no toque la batería con las manos desnudas.

- El líquido de la batería puede producir ceguera si entra en contacto con los ojos.
- No se frote los ojos. Lávelos inmediatamente con agua limpia y consulte con un médico.
- El líquido de la batería puede producir inflamación o heridas si entra en contacto con la piel o la ropa.
- Lave inmediatamente con agua limpia y consulte con un médico.



Uso previsto

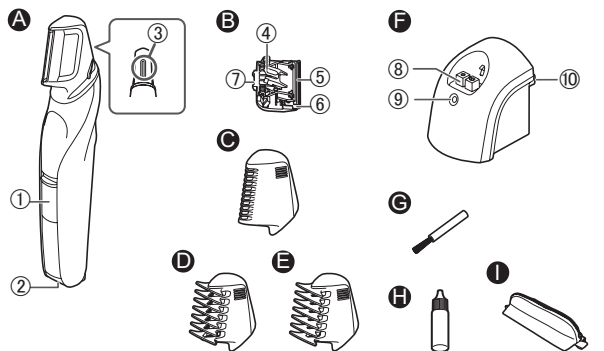
- Este recortador WET/DRY puede utilizarse para recortar el vello en mojado o en seco. Puede utilizar este recortador impermeable bajo la ducha y limpiarlo con agua. El símbolo siguiente indica que puede utilizarse en la bañera o en la ducha.



- Antes de utilizar un accesorio, compruebe que lo ha instalado correctamente. De lo contrario, podría recortar el pelo demasiado corto.
- El aparato no se debe utilizar en animales.
- Antes y después de cada uso, aplique aceite en todas las partes marcadas con flechas. (Consulte la página 46.)
No aplicar aceite puede causar los siguientes problemas:
 - La recortadora ha perdido eficacia de corte.
 - Tiempo de funcionamiento más breve.
 - Un ruido de funcionamiento más elevado.
- No utilice disolvente, benceno, alcohol ni otros productos químicos. De lo contrario puede provocar un fallo, agrietamiento o decoloración del cuerpo principal. Limpie el cuerpo principal solo con un paño suave ligeramente humedecido con agua del grifo o agua del grifo con jabón.
- Tras el uso, guarde el recortador en un lugar con poca humedad. De lo contrario, la condensación o la corrosión pueden provocar un fallo en el funcionamiento.
- El siguiente símbolo indica que se necesita una unidad de alimentación para conectar el aparato eléctrico a la red de suministro. La referencia de tipo de unidad de alimentación está marcada cerca del símbolo.



Identificación de las piezas



A Cuerpo principal

- ① Interruptor de encendido [O / I]
- ② Receptáculo de clavija
- ③ Entrada de agua

B Cuchilla

- ④ Palanca de limpieza
- ⑤ Cuchilla de movimiento
- ⑥ Cuchilla estacionaria
- ⑦ Gancho de montaje

C Accesorio para la ingle

D Ajuste de la longitud del peine (3 mm)

E Ajuste de la longitud del peine (6 mm)

F Adaptador de CA (RE9-88)

- ⑧ Clavija de carga
- ⑨ Lámpara indicadora de carga
- ⑩ Clavija del cable de alimentación

G Accesorios

C Cepillo de limpieza

H Aceite

I Estuche

- Acople uno de los peines cuando transporte la recortadora.

Preparación

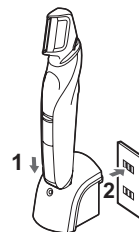
Carga del recortador

- Asegúrese de que el recortador esté apagado.
- Limpie con un paño las gotas de agua de la conexión del aparato.

1 Coloque el recortador en el adaptador de CA.

2 Introduzca la clavija del cable de alimentación en una toma de corriente.

- El tiempo de carga será distinto en función de la tensión nominal. (Consulte la página 48.)
- Compruebe que la lámpara indicadora de carga se ilumine.



3 Desconecte la clavija del cable de alimentación una vez completada la carga.

(por seguridad y para reducir el uso de energía)
La lámpara indicadora de carga continúa iluminada después de que se complete la carga. No hay indicación que muestre que la "carga se ha completado".

No se puede poner en funcionamiento el recortador mientras se está cargando.

Notas

- Si hay ruido de radio u otras fuentes cuando use o cargue el aparato, cambie su ubicación para usar el aparato.
- Cuando el aparato no se utilice durante 6 meses o un periodo de tiempo superior, la batería se debilitará (fugas de líquido de la batería, etc.). Cargue la batería por completo una vez cada 6 meses.
- Cuando cargue el recortador por primera vez o cuando no lo haya utilizado durante más de 6 meses, el tiempo de carga puede variar, el piloto indicador del adaptador de CA podría no iluminarse durante unos minutos o el tiempo de funcionamiento podría acortarse. En tales casos, cárguelo durante más de 30 horas.
- La temperatura ambiente recomendada para la carga es de 0 °C – 35 °C. El rendimiento de la batería puede disminuir fuera de la temperatura recomendada.
- Una carga completa suministra suficiente potencia para aproximadamente 40 minutos de uso. (Basado en uso en seco a 20 °C – 30 °C)
El tiempo de funcionamiento puede variar en función de la frecuencia de uso, el método de funcionamiento y la temperatura ambiente.
- Puede cargar la batería antes de que esté completamente descargada. Sin embargo, se recomienda cargar cuando la pila esté completamente descargada. La duración de la batería depende mucho de factores tales como la forma de uso y el almacenamiento.

Leer antes del uso**Zonas en las que puede utilizarse este recortador**

✓ Correcto ✗ No utilizar

Zona	Cuando se utiliza con el peine	Cuando se utiliza sin el peine
Zonas sensibles • Genitales • Zona genital • Entrepierna  	✓	✗
• Nalgas • Ano • Región perianal 	✓	✗
Axilas	✓	✓
Pecho	✓	✓
Zona del ombligo	✓	✓
Brazos, manos	✓	✓
Piernas	✓	✓

- El uso de este recortador para recortar el vello de zonas que no son accesibles visualmente puede resultar en cortes o lesiones. Utilícelo con cuidado.

Cómo aplicar y mover el recortador sobre la piel

- El uso de este recortador para recortar el vello de las zonas sombreadas (■) que figuran a continuación puede resultar en cortes o lesiones.

Asegúrese de utilizar un peine.

Zonas sensibles



Nalgas



Notas

- Estire la piel en las zonas en las que sea flácida o presente arrugas y aplique ligeramente el borde de la cuchilla o el peine.
- No utilice el peine sobre el vello mojado.
El vello mojado puede amontonarse o pegarse a la piel, dificultando el recorte.
Si utiliza el peine para recortar vello mojado, es posible que no obtenga un recorte uniforme.
- En aquellas zonas con un crecimiento de vello grueso o denso, recorte un poco cada vez.
En ocasiones, el vello queda atrapado o se acumula en el peine.
Cuando esto ocurra, limpie el peine.
(Consulte la página 45.)

Sin el peine

Aplique una ligera presión y mueva lentamente el recortador en la dirección opuesta al crecimiento del vello.

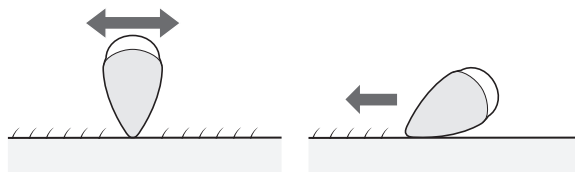


- Para recortar el vello del ombligo, coloque la cuchilla plana contra la piel y, a continuación, mueva el recortador con un movimiento deslizante. Esto permitirá recortar el vello a una longitud de aproximadamente 0,1 mm.
- No importa qué lado de la cuchilla coloque contra la piel.

Accesorio para la ingle



Aplique ligeramente el borde del accesorio para la ingle contra la piel y, a continuación, mueva lentamente la recortadora.

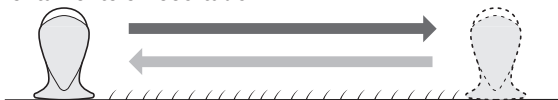


- Esto permitirá recortar el vello de forma segura a una longitud de aproximadamente 2 mm.

Ajuste de la longitud del peine



Aplique ligeramente el borde (parte plana) del ajuste de la longitud del peine contra la piel y, a continuación, mueva lentamente el recortador.



- Esto permitirá recortar el vello a una longitud aproximada de entre 3 mm y 6 mm.

Extracción y colocación de los accesorios de peine

- Procure no dañarse las manos, etc. con la cuchilla cuando extraiga o monte el peine.
- Asegúrese de que el recortador esté apagado.
- Todos los peines se montan y desmontan siguiendo el mismo método.

Colocación del peine

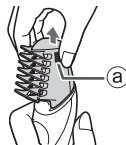
Coloque el peine en el cuerpo principal hasta que se oiga un clic.

- Si el peine no se acopla de forma correcta, puede desplazarse y acabar cortando demasiado durante el uso.



Retirar el peine

Sujete con firmeza el cuerpo principal con una mano y, con la otra, pellizque firmemente la parte estriada del peine (a). Tire para retirar el peine del cuerpo principal.



Cómo utilizar el recortador

- Antes de utilizar el aparato, compruebe que las cuchillas no estén ni dañadas ni deformadas.
- Aplique el aceite en la cuchilla antes y después del uso. (Consulte la página 46.)
- Cuando termine de utilizar el recortador, apáguelo.
- El aparato no puede utilizarse cuando la temperatura ambiente sea de aproximadamente 0 °C o inferior.

Cómo recortar vello seco

- Utilice el peine adecuado, según sea necesario. (Consulte las páginas 43 y 44.)

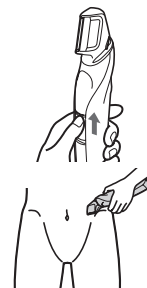
- 1 Deslice el interruptor de encendido en el cuerpo principal hasta la posición “I” para encender el aparato.**
- 2 Recorte.**



Cómo recortar vello mojado

- No utilice el peine cuando recorte vello mojado.

- 1 Moje el cuerpo y aplique jabón.**
- 2 Deslice el interruptor de encendido en el cuerpo principal hasta la posición “I” para encender el aparato.**
- 3 Aplique menos presión de la que aplicaría al recortar vello seco y mueva el recortador en un movimiento deslizante.**



Limpieza del recortador

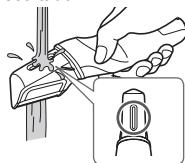
- Limpie el recortador y la cuchilla tras cada uso.
(Si no están limpios, el movimiento se debilita y empeora el afilado).
- Asegúrese de que el recortador esté apagado.
- Retire el recortador del adaptador de CA.

► Con agua

Cuerpo principal, cuchilla y accesorio

Para eliminar poca suciedad

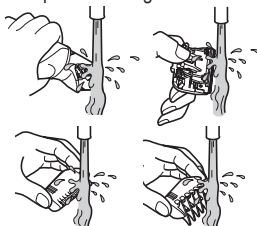
1. Retire el peine y encienda el recortador.
2. Deje correr el agua por la entrada de agua en la parte posterior del cuerpo principal, enjuague durante aproximadamente 20 segundos y, a continuación, apague el recortador.



- Enjuague con agua y agite varias veces para eliminar el agua.

Para eliminar una gran cantidad de suciedad

1. Retire el peine y la cuchilla.
2. Lave el recortador, la cuchilla y los peines con agua corriente.



- Enjuague con agua y agite varias veces para eliminar el agua.

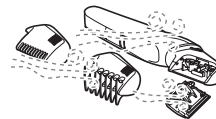
- Tenga cuidado de no golpear el cuerpo principal con el lavabo o con otro objeto cuando escurra el agua. De lo contrario puede provocar averías.

3. Limpie el agua con una toalla y deje que seque de forma natural.

- Se secará más rápido si se retira la cuchilla.

4. Aplique el aceite a la cuchilla después de que se seque. (Consulte la página 46.)

5. Fije el accesorio y la cuchilla al cuerpo principal.



► Con el cepillo

Cuerpo principal y cuchilla

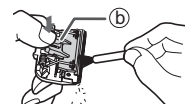
- Retire la cuchilla. (Consulte la página 46.)

1. Cepille y quite cualquier cabello del cuerpo principal y alrededor de la cuchilla.



2. Cepille los pelos acumulados en el borde de la cuchilla.

3. Cepille y elimine los restos de pelo acumulados entre la cuchilla estacionaria y la cuchilla de movimiento mientras presiona hacia abajo la palanca de limpieza (D) para levantar la cuchilla de movimiento.

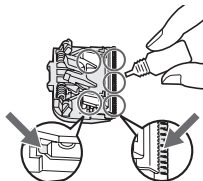


4. Aplique el aceite a la cuchilla. (Consulte la página 46.)
5. Fije el accesorio y la cuchilla al cuerpo principal.

Lubricación

- Aplique el aceite en la cuchilla antes y después del uso.

- 1 Retire la cuchilla.
- 2 Aplique una gota de aceite en cada punto indicado.
- 3 Coloque la cuchilla en el cuerpo principal, enciéndalo y deje que funcione durante aproximadamente 5 segundos.



► Pieza de repuesto

La pieza de repuesto se encuentra disponible en su distribuidor o centro de servicio técnico

Pieza de repuesto para ER-GK60	Cuchilla	WER9500
--------------------------------	----------	---------

Remoción y montaje de la cuchilla

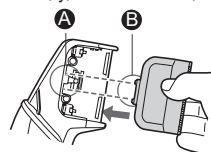
Remoción de la cuchilla

Sujete el recortador y empuje la cuchilla con el pulgar.



Montaje de la cuchilla

Coloque el gancho de montaje (B) en la montura de la cuchilla (A) del recortador, y, a continuación, empuje hacia dentro hasta que oiga un clic.



Solución de problemas

Lleve a cabo las acciones que se indican a continuación.

Si los problemas persisten, póngase en contacto con el establecimiento en el que adquirió la unidad o con un servicio técnico autorizado por Panasonic para su reparación.

Problema	Acción
Emite un sonido agudo.	► Aplique aceite. (Consulte esta página.)
	► Confirme que la cuchilla están correctamente colocadas.

Problema	Acción
El recortador ha perdido eficacia de corte.	Hasta que los problemas se resuelvan, siga cada procedimiento como se indica a continuación; 1. Cargue el recortador. (Consulte la página 41.) 2. Limpie la cuchilla y aplique aceite. (Consulte las páginas 45 y 46.) 3. Sustituya la cuchilla. (Consulte la página 46.) 4. Contacte con el establecimiento en el que adquirió el aparato.
El recortador ha dejado de funcionar.	Cargue la batería durante 30 horas aproximadamente de forma continua para optimizar su estado. Si quedan pocos usos, incluso tras haber efectuado la carga, la batería ha llegado al final de su vida útil. (Es posible que haya fugas de líquido debido a la degradación al final de la vida útil de la batería). Póngase en contacto con un servicio autorizado para su reparación.
El tiempo de funcionamiento es corto.	
El recortador no carga.	Coloque firmemente el cuerpo principal en la clavija de carga y compruebe que la lámpara indicadora de carga se ilumine.

Duración de la cuchilla

La duración de la cuchilla varía de acuerdo con la frecuencia de uso del recortador.

Por ejemplo, la duración de la cuchilla es de aproximadamente 3 años cuando se usa el recortador durante 10 minutos una vez a la semana.

Sustituya las cuchillas si la eficiencia de corte se reduce sustancialmente a pesar de realizar un mantenimiento adecuado.

Vida de la batería

La vida de la batería variará según la frecuencia y la duración del uso. Si la batería se carga una vez al mes, su vida útil será de aproximadamente 3 años.

Si el tiempo de funcionamiento es significativamente más corto, incluso después de una carga completa, esto indica que la batería ha alcanzado el final de su vida.

Extracción de la batería recargable interna

ATENCIÓN:

El producto que ha comprado se alimenta con una batería de hidruros de metal níquel (Ni-MH) reciclable.

Llame al teléfono 1-800-8-BATTERY para obtener información acerca de cómo reciclar esta batería.

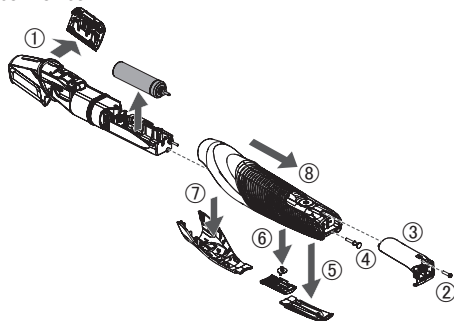


Extraiga la batería recargable integrada antes de desechar el recortador.

Por favor asegúrese de que la batería sea desechada en un lugar oficialmente designado, si existe alguno.

Esta figura debe utilizarse únicamente cuando se deseché el recortador y no debe utilizarse para repararla. Si desmonta el recortador, dejará de ser hermética, lo que podría provocar fallos de funcionamiento.

- Retire el recortador del adaptador de CA.
- Deslice el interruptor de encendido para encender el aparato y entonces déjelo encendido hasta que la batería esté completamente descargada.
- Siga los pasos ① a ⑧, levante la batería, y a continuación extraígalas.
- Evite que se produzca un cortocircuito en los terminales positivo y negativo de la batería extraída y aisle los terminales colocando cinta adhesiva sobre los mismos.



Especificaciones

Fuente de energía	Anote el número de placa que se encuentra en el adaptador de CA.	
Voltaje del motor	1,2 V $\overline{\text{---}}$	
Tiempo de carga	120 V $\sim$	Aprox. 15 horas
	110 V $\sim$	Aprox. 20 horas

Este producto está destinado solamente para su uso doméstico.

Declaración de Interferencia de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo ha sido probado y se encuentra en conformidad con los límites establecidos para dispositivos digitales de la Clase B, en aplicación de lo dispuesto en la Sección 15 de los lineamientos de la CFC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y se usa en conformidad con las instrucciones proporcionadas, podría ocasionar interferencia perjudicial a las radio comunicaciones. Sin embargo, no está garantizado que no se presentará ninguna interferencia en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o de televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario tratar de corregir la interferencia mediante la realización de una de las siguientes medidas:

- Cambie de orientación o de lugar la antena de recepción.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente que sea de un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV para solicitar ayuda.

Precauciones de la CFC: Para garantizar la conformidad de forma continua, instale y use el aparato de acuerdo a las instrucciones proporcionadas. Cualquier cambio o modificación que se realice que no esté aprobado por la parte responsable de la conformidad podría invalidar la autoridad del usuario para usar este equipo.

Este dispositivo está en conformidad con la parte 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que podrían producir un funcionamiento no deseado.

PARA SU CONVENIENCIA, AHORA DISPONEMOS DE UNA LÍNEA NACIONAL DE LLAMADA GRATIS PARA LA COMPRA DE ACCESORIOS (SOLAMENTE EN USA); LLAME AL 1-800-332-5368.

MEMO

MEMO

IN USA CONTACT:

Panasonic Corporation of North America
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

IN CANADA CONTACT:**AU CANADA, COMMUNIQUEZ AVEC:**

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3
www.panasonic.com

EN MÉXICO CONTACTE CON:

Panasonic de México S.A. de C.V.
Félix Cuevas No. 6 Piso 2 y 3
Col. Tlacoquemecatl Del Valle
Del. Benito Juárez
México, D.F. C.P.03200
01 (55) 5488-1000

EN PANAMÁ CONTACTE CON:

Panasonic Latin America. S.A.
P.O. Box 0816-03164
Panamá, República de Panamá
(507) 229-2955

Service • Assistance • Accessories
Dépannage • Assistance • Accessoires

Call 1-800-338-0552 (In USA)

<http://shop.panasonic.com/personal-care>

<http://shop.panasonic.com/support>

www.panasonic.ca/english/support (In Canada)

www.panasonic.ca/french/support (Au Canada)

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2017

® EN, CA, ES

Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China
ER9700GK601581 Y0317-0